

絵本作家

だるまちゃんが燕にやってくる!

かこさとしの世界 in つばめ

●原画展

『だるまちゃん・りんごんちゃん』の原画や『マトリョーシカちゃん』の元になった原画など約35点。『かわ』の7mにもなる展開図や未発表の原画も登場します。

◎と き 10月24日(金)～11月9日(日)

午前10時～午後6時

※休館日を除く。土・日曜日は午後4時まで

●ところ 燕市立図書館2階 展示ホール

●おはなし会

吉田図書館読み聞かせボランティア「おはなし☆たまご」の皆さんによる、かこさんの作品を使っ
ての読み聞かせです。手遊びなど内容盛りだく
さんのおはなし会です。

◎と き 10月26日(日) 午後2時～3時

◎ところ 吉田図書館2階 茶室

●アニメ映画

『だるまちゃんをとらのこちゃん』『だるまちゃん
うさぎちゃん』を上映。上映前には分水図書館読み
聞かせボランティアの皆さんが紙芝居をします。

◎と き 11月9日(日) 午後2時～3時

◎ところ 分水公民館3階 視聴覚室

●かこさとしプロフィール

1926年福井県武生市生まれ。本名、中島哲。48年東京大学
工学部卒業、62年工学博士となる。民間会社に勤務しながら、
セツルメント活動・児童文化活動に取り組み、子ども会で紙芝
居・幻灯などの作品をつくる。59年『だむのおじさんたち』
で絵本作家デビュー。以後約50年、500点以上の科学絵本な
どを発表する。73年、勤務先を退社後はニュースキャスター
や大学講師なども勤める。現在は神奈川県藤沢市で教育・文化・
科学技術・福祉に関する総合研究所を主宰している。



広報

つばめ 10.15 No.62 2008

Tsubame City Public Relations 平成20年10月15日号
2008.OCT第62号 毎月1日・15日発行 <http://www.city.tsubame.niigata.jp>

●問い合わせ

燕市立図書館 ☎ 0256・62・2726
吉田図書館 ☎ 0256・92・7650
分水図書館 ☎ 0256・91・3255

木造住宅の耐震診断費を補助します



市では、燕市耐震改修促進計画を策定しました。この計画は、市内の住宅・建築物の耐震診断や耐震改修の

促進を図ることで、都市の防災性を高め、震災から市民の生命と財産を守ることを目的としています。

住宅の耐震化の目標として、耐震化率を平成 27 年度末までに約 87%の達成を目指します。これは、大規模な地震時に住宅の倒壊などによる人的・経済的被害を軽減させるため、耐震性不十分とされる住宅を平成 27 年度までに半減させることを目標としています。

○募集の延長 「広報つばめ」7 月 1 日号でお知らせした木造住宅の耐震診断費補助について、募集期間を延長します。募集には制限がありますので、早めにお申し込みください。

申込期限 12 月 26 日(金)

※予定数になり次第、終了する場合があります。

- 補助対象 次の①～④すべてに該当する住宅
- ①昭和 56 年 5 月 31 日以前に着工した木造住宅
 - ②所有者が自ら居住している住宅
 - ③一戸建て住宅（店舗、事務所などの住宅以外の用途を兼ねる住宅は、延べ面積の 2 分の 1 以上が住宅用になっているもの）
 - ④地上 3 階建て以下の住宅

○補助額 診断に係る経費から申請者負担額 1 万円を差し引いた金額（補助金の上限 9 万円）

○申請方法 土木課建築指導係（分水庁舎）に備え付けの申請書に、必要書類を添えて提出してください。

○わが家の耐震診断（パンフレット） 市では、耐震診断や耐震改修に関するパンフレットを配布しています。土木課建築指導係（分水庁舎）、燕・吉田サービスセンター窓口に備え付けてありますのでご利用ください。



●その他関連補助制度 昨年の
中越沖地震では、市内でも多くの
塀が倒壊しました。市では緑化の推進とブロック塀の
倒壊対策として、塀の生垣化助成を行っています。耐
震改修工事などと併せてご利用ください。

○問い合わせ 土木課建築指導係（分水庁舎）
☎ 0256・97・2111 内線 233 ・ 234

安心・安全な毎日のために

デジタル
防災行政無線の
コ・レ・カ・ラを
お知らせします

現在、市では、緊急時における情報伝達手段の 1 つである防災行政無線の整備工事を進めています。これに伴い、防災行政無線の運用方法を市内全域で統一したものとし、災害時に備えます。

- 問い合わせ
総務課防災対策係
（吉田庁舎）
☎ 0256・92・2111
内線 335



市では、デジタル防災行政無線（同報系）の整備工事を行っています。燕地区では屋外子局を増設し、吉田・分水地区はアナログ方式からデジタル方式に移行します。これに伴い、現在それぞれの地区で別々に行っている運用方法を統一します。

●時報お知らせチャイム 平成 21 年 4 月 1 日から、午後 6 時に時報を知らせる音楽を放送します。

●行政一般放送のお知らせ 午前 7 時または午後 6 時の時報を知らせる音楽の終了後に放送します。

●試験放送について 10 月 22 日(水)からしばらくの間、試験放送を行います。試験放送期間中は、午前 7 時にも時報を知らせる音楽を放送する予定です。ご理解とご協力をお願いします。

○放送時間と音楽 午前 7 時：野ばら 午後 6 時：ふるさと

- 防災行政無線の放送内容
- ▽災害時 避難準備情報・避難勧告・避難指示などの情報、河川の水位や土砂災害などの情報、光化学スモッグ・竜巻などの情報
※これらの情報はサイレンを鳴らしてから放送します。
 - ▽平常時 火災予防や交通安全運動などの呼び掛け、全市的な行事に関する情報、選挙の投票の呼び掛け、その他市長が必要とする情報
 - ▽緊急時 全国瞬時警戒システム（J・A・L・E・R・T）により、自動的に放送されます。伝達内容（下記参照）の指示に従って落ち着いて行動してください。
 - ※市のホームページで実際の音声を聞くことができます。
 - 放送内容の確認 屋内にて、雨や風、自動車の通行などでよく聞き取れないときは、窓を開けたり屋外に出たりして放送内容の確認をするようにしましょう。聞き取れなかった場合は電話（☎ 02 56・64・4001 / ☎ 02 56・64・4005）で確認できます。

●燕市の防災行政無線でお知らせ（放送）する J-ALERT 情報の種類

国民保護（武力攻撃事態等）情報	燕市に武力攻撃などが発生、あるいは予測される場合にお知らせします。
緊急地震速報	新潟県下越地方において『推定震度5弱』以上の地震が予測される場合にお知らせします。
大津波警報	新潟県に『大津波警報』が発令された場合にお知らせします。

●J-ALERT による「国民保護（武力攻撃事態等）情報」の伝達内容

対象となる事態	防災行政無線による伝達内容
ゲリラ攻撃	《有事サイレン》ゲリラ攻撃情報。ゲリラ攻撃情報。当地域にゲリラ攻撃の可能性があります。屋内に避難し、テレビ・ラジオをつけてください。（2回繰り返し）
航空攻撃	《有事サイレン》航空攻撃情報。航空攻撃情報。当地域に航空攻撃の可能性があります。屋内に避難し、テレビ・ラジオをつけてください。（2回繰り返し）
ミサイル発射情報	《有事サイレン》ミサイル発射情報。ミサイル発射情報。当地域に着弾する恐れがあります。屋内に避難し、テレビ・ラジオをつけてください。（2回繰り返し）
大規模テロ	《有事サイレン》大規模テロ情報。大規模テロ情報。当地域にテロの危険が及ぶ可能性があります。屋内に避難し、テレビ・ラジオをつけてください。（2回繰り返し）

●J-ALERT による「緊急地震速報」の伝達内容

予測震度	防災行政無線による伝達内容
新潟県下越地方で『推定震度5弱』以上の地震を予測したとき	《キュンキュン》大地震（おおじしん）です。大地震です。（2回繰り返し）

※緊急地震速報は大きな揺れが来る前にお知らせする情報ですが、震源に近い場所では速報が間に合わず、揺れが来た後にお知らせする場合があります。また、燕市内では『推定震度5弱』未満であっても、下越地方の中で『推定震度5弱』以上の市町村がある場合には燕市でもお知らせします。

●J-ALERT による「大津波警報」の伝達内容

発令された警報	防災行政無線による伝達内容
新潟県に大津波警報が発令されたとき	《消防サイレン》大津波警報が発表されました。海岸付近の方は高台に避難してください。（2回繰り返し）

※燕市は海に面していませんが、大河津分水路に津波の影響があると考えられるためお知らせします。

児童委員の証明

- ・出産等：妊産婦は母子健康手帳を提示してください。
- ・病氣等：入院・通院証明書のコピーや、障がい者手帳のある人は提示してください。
- ※世帯内の65歳未満の人すべての保育できない理由を証明する書類が必要になります。

● **保育時間**

- ・平常保育 午前8時～午後4時
- ・早朝保育 午前7時30分～8時
- ・延長保育 午後4時～6時30分（西燕保育園、吉田日之出保育園、地藏堂保育園は午後7時まで）

※土曜日は拠点保育園（指定された保育園）での希望保育になります。

※私立保育園の保育時間については、各園にお問い合わせください。

● **保育料**

園児の年齢と、父母の所得税額・住民税の課税額から「保育料徴収金基準額表」により算定されます（世帯の状況により祖父母の課税額が加算される場合があります）。

● **早朝・延長保育**

早朝・延長保育を希望される人は、入園決定後に申し込

申請はお済みですか すこやか赤ちゃん誕生祝い金

市では、子育て家庭を支援するため、3人目以降の赤ちゃんが誕生した家庭に、総額100万円から200万円の誕生祝い金と子育て支援金を支給しています。

● 誕生祝い金と子育て支援金の内容

区 分		第3子	第4子	第5子以上
誕生祝い金		20万円	30万円	50万円
子育て支援金	小学校入学時	20万円	30万円	50万円
	中学校等入学時	20万円	40万円	50万円
	高等学校等入学時	40万円	50万円	50万円
合 計		100万円	150万円	200万円

● 受給できる人

次のいずれにも該当する人

(1)第3子以降の赤ちゃん出生の日前に、継続して1年以上燕市に居住し、燕市の住民基本台帳または外国人登録原票に記載または登録されている人。

(2)申請の日において、支給対象の児童以外に2人以上の児童を養育している人。

(3)支給対象の児童を3カ月以上養育している人。

● 申請の方法

誕生祝い金などの支給を受けるには、必ず本人の申請が必要です。出産の日から3カ月を経過した日から1年以内に、所定の申請書に住民票、納税証明書および上・下水道料金納入証明書を添付して申請してください。

● 問い合わせ

子育て支援課総務係（燕庁舎）内線 787

● 別表3 各保育園の定員などの状況

公 私	保 育 園 名	定員人数 ()内は	所 在 地	電話番号 市外局番 (0256)	入園できる年齢 (平成21年 4月1日現在)
		乳児の定員			
公 立	燕 保 育 園	100	白山町一丁目	63・6206	1歳以上
	藤 の 曲 保 育 園	90 (8)	新栄町	63・3792	生後2カ月以上
	南 保 育 園	70	南三丁目	63・3786	1歳以上
	つ ぼ み 保 育 園	110 (8)	秋葉町四丁目	63・6305	生後2カ月以上
	小 池 保 育 園	130	小池	66・2730	1歳以上
	小 高 保 育 園	70	小高	63・5006	1歳以上
	西 燕 保 育 園	120 (8)	西燕町	63・4064	生後2カ月以上
	大曲八王寺保育園	120	八王寺	64・3001	1歳以上
	水 道 町 保 育 園	90	水道町三丁目	64・4590	1歳以上
	三 方 崎 保 育 園	45	関崎	64・4020	1歳以上
	長 所 保 育 園	40	長所	64・2572	1歳以上
	吉田中央保育園	150	吉田弥生町	92・2811	1歳以上
	吉田神田保育園	120	吉田東町	93・2416	3歳以上
	吉 田 南 保 育 園	100	吉田東栄町	93・2445	1歳以上
	吉 田 旭 保 育 園	80	吉田旭町一丁目	93・2339	3歳以上
	吉田八千代保育園	80	吉田法花堂	93・2234	1歳以上
	吉田日之出保育園	120 (8)	吉田東栄町	93・4297	生後2カ月以上
	粟 生 津 保 育 園	110	粟生津	93・2634	1歳以上
	吉 田 北 保 育 園	100	佐渡山	93・2419	3歳以上
	吉田西太田保育園	100	吉田西太田	93・2377	1歳以上
私 立	地 蔵 堂 保 育 園	200 (8)	上諏訪	97・2078	生後2カ月以上
	島 上 保 育 園	100 (3)	横田	97・1363	生後6カ月以上
	あ お い 保 育 園	150 (8)	中島	97・1591	生後2カ月以上
	笈 ケ 島 保 育 園	80	笈ケ島	98・3180	1歳以上
	泉 保 育 園	90 (9)	小古津新	62・3873	生後5カ月以上
私 立	第 二 泉 保 育 園	120 (9)	四ツ屋	64・4500	生後5カ月以上
	ぎ ん な ん 保 育 園	60 (8)	井土巻	63・5671	産休明けから
	立 正 保 育 園	90 (8)	地藏堂本町一丁目	97・2021	生後6カ月以上

※申し込みが定員を超えた場合、希望する保育園に入園できないことがありますのでご了承ください。

市立幼稚園への入園

平成21年4月に入園の3歳児の募集と4・5歳児の追加募集をします。

● **対象と定員** 別表1・2のとおり

● **受付日時**
10月27日(月)～11月7日(金)
(土・日曜、祝日を除く)
午前9時～午後5時15分

● **受付場所**
入園を希望する幼稚園（お子さんと一緒においでください）

い

● **提出書類**
提出書類は、各幼稚園および子育て支援課（燕庁舎）、吉田・分水サービスセンターに用意してあります。

あらかじめ記入して受付場所に持ってきてください。

①入園願

②燕市市税等口座振替依頼書

● **保育時間**
午前8時30分～午後2時30分

分（午前8時30分～9時の間に登園）

※燕北幼稚園は、午前8時30分～午後3時30分

● **保育料**
月額6,000円（平成20年度現行）※所得金額により保育料の減免制度があります。

● **その他**
・保育料のほかに諸費として月額4,000円程度（教材費、給食費など）が必要です。

・夏休み・冬休みの期間はお盆と年末年始で、それぞれ1週間程度です。

● 別表1 市立幼稚園の入園対象者

3歳児	平成17年4月2日～平成18年4月1日に生まれた幼児
4歳児	平成16年4月2日～平成17年4月1日に生まれた幼児
5歳児	平成15年4月2日～平成16年4月1日に生まれた幼児

● 別表2 市立幼稚園の入園定員

幼稚園名	3歳児	所在地・電話番号
燕東幼稚園	36人	新町 (燕東小学校隣) ☎ 0256・63・6216
燕西幼稚園	36人	廿六木三区 (燕西小学校隣) ☎ 0256・63・5678
燕南幼稚園	36人	殿島一丁目 (燕南小学校隣) ☎ 0256・63・5975
燕北幼稚園	36人	中央通5の3 (燕北小学校隣) ☎ 0256・63・6479

・緊急かつやむをえない場合は保育時間以降も「あずかり保育」をします。

● **問い合わせ** 子育て支援課（燕庁舎）内線 785・786

保育園への入園

平成21年4月からの保育園入園の申し込みを受け付けます。

● **各保育園の定員などの状況** 別表3のとおり

● **入園資格**
両親や同居している親族などが、仕事などの事情で保育できない幼児。

● **受付日時**
10月27日(月)～11月7日(金)
(日曜、祝日を除く) 平日
午前9時～午後5時30分

土曜：午前9時～正午

● **受付場所**
入園を希望する保育園（お子さんと一緒においでください）

● **提出書類**
提出書類は、各保育園および子育て支援課（燕庁舎）、吉田・分水サービスセンターに用意してあります。

あらかじめ記入して受付場所に持ってきてください。

①入園申込書（新規入園児のみ）

②燕市市税等口座振替依頼書（新規入園児のみ）

③保育できない理由を証明する次の書類（新規入園児のみ）

・就労証明書：勤務先の証明

・自営業、農業従事者証明書：民生委員・児童委員の証明

・内職委託証明書：委託先の証明

・内職証明書：民生委員・児童委員の証明

・介護証明書：民生委員・児童委員の証明

・確認証明書：民生委員・児童委員の証明

市立幼稚園と保育園の申し込みを受け付けます。

わすれないでねー



市議会9月定例会の報告

平成20年第3回燕市議会定例会が9月9日から29日まで開催されました。平成19年度燕市一般会計、特別会計、水道事業会計決算の認定や、平成20年度の燕市一般会計、特別会計の補正予算などの議案について審議が行われ、それぞれ原案どおり可決されました。また、9月9日から12日には一般質問が行われ、20人の議員が市政に対する質問を行いました。なお、一般質問など今回の議会の詳細は、11月15日に発行予定の「燕市議会だより」をご覧ください。

【主な議案】

●教育立市宣言について

教育の重要性が一層増す中、全市を挙げて教育に取り組んでいく姿勢を内外に示すために、教育立市を宣言するものです。推進事業として、学校図書の実実や講演会など、教育の振興を図っていくものです。

●契約の締結について

燕南小学校、吉田南小学校、燕中学校の各校舎において耐力度調査の結果、構造上危険な状態にあると認定されたことによる校舎改築工事の締結です。

【請願と陳情】

●請願

・燃料、肥料、飼料、農業資材等の価格高騰に対する緊急対策を求める請願（請願者：農民運動新潟県連合会）＝採択

・地域間格差を拡大する地方移譲

に反対し、国土交通省の地方出先機関の存続を求める請願書（請願者：国土交通省全建設労働組合北陸地方本部北陸技術支部）＝不採択

●陳情

・「非核日本宣言」を求める意見書採択についての陳情（陳情者：原水爆禁止新潟県協議会）＝採択

・道路特定財源の一般財源化に伴う地方の道路予算確保に関する意見書の採択について（お願い）（陳情者：新潟県道路整備協会）＝採択

●市長提出

「専決処分」の報告：2件／平成19年度燕市一般会計、

特別会計、水道事業会計決算の認定

：10件／人事案件：2件／契約の締結：4件／条例の制定：3件／定款の一部改正：1件／条例の一部改正：2件／教育立市宣言：1件／平成20年度一般会計、特別会計補正予算：5件

【議員発議】「非核日本宣言」を求める意見書：1件／燃料、肥料、飼料、農業資材等の価格高騰に対する緊急対策を求める意見書：1件／道路特定財源の一般財源化に伴う地方の道路予算確保に関する意見書：1件／地方消費者行政の抜本的拡充に必要な法制度の整備及び財政措置を政府等に求める意見書：1件／燕市議会会議規則の一部改正：1件

●「地方消費者行政の抜本的拡充に必要な法制度の整備及び財政措置を政府等に求める意見書」の採択を求める陳情書（陳情者：新潟県弁護士会）＝採択

【議員発議】「非核日本宣言」を求める意見書：1件／燃料、肥料、飼料、農業資材等の価格高騰に対する緊急対策を求める意見書：1件／道路特定財源の一般財源化に伴う地方の道路予算確保に関する意見書：1件／地方消費者行政の抜本的拡充に必要な法制度の整備及び財政措置を政府等に求める意見書：1件／燕市議会会議規則の一部改正：1件



【平成20年度補正予算】

●主な補正内容（一般会計）

【歳入】 地方特例交付金 1,143万3千円／地方交付税 1億151万4千円／国庫支出金 4,342万8千円／県支出金 1,027万7千円／繰越金 2億6,203万円

【歳出】 教育立市宣言推進事業 1,020万3千円／保育園・幼稚園耐震診断業務委託料 2,440万円／中小企業新商品開発助成事業補助金 539万1千円／し尿処理受入施設建設事業 157万5千円／道路維持費 4,870万円／道路改良事業 2,440万円／消雪施設整備事業 3,250万円／下水路整備事業 2,000万円／道金八王寺線改良事業 210万円／松橋長所線他雪寒事業 2,600万円／財政調整基金積立金 1億3,278万7千円

●会計別補正予算の概要

会計名	補正前の額	今回の補正額	補正後の額
一般会計	332億7,330万5千円	4億8,043万3千円	337億5,373万8千円
国民健康保険特別会計	86億1,549万8千円	95万7千円	86億1,645万5千円
老人保健特別会計	6億7,620万1千円	59万1千円	6億7,679万2千円
介護保険事業特別会計	49億6,627万1千円	1,939万9千円	49億8,567万円
公共下水道事業特別会計	34億4,175万8千円	162万8千円	34億4,338万6千円

2008 燕市産業カレンダー ※下線の付いている日は燕市産業カレンダーの休日です。

10	日	月	火	水	木	金	土
5	12	19	26	6	13	20	27
7	14	21	28	8	15	22	29
9	16	23	30	10	17	24	31
11	18	25					

11	日	月	火	水	木	金	土
2	9	16	23	30	3	10	17
4	11	18	25				
6	13	20	27	14	21	28	29
8	15	22					

●対象者 県央地域に在住する人

●参加費 無料

●見学現場 加茂大橋工事現場、大谷ダムとふれあい資料館

●集合・解散場所 三条地域振興局庁舎

●とき 11月8日(土) 午前10時～午後4時ごろ

●「土木の日」現場見学会 参加者募集

新潟県三条地域振興局地域整備部では、『土木の日』を記念して現場見学会を行います。皆さんの参加をお待ちしています。

●募集人数 40人（予定）

応募多数の場合は抽選となります。

●申込方法 郵便番号・住所・氏名・電話番号を明記し、ハガキかファクスで申し込んでください。抽選の場合は、後日結果をお知らせします。

●申込期限 10月24日(金)（必着）

●その他 昼食、飲み物、雨具などは、参加者で用意をお願いします。

●申し込み・問い合わせ 三条地域振興局地域整備部計画調整課「土木の日見学会」係

〒955-0046 三条市興野1丁目13番45号 ☎0256-362308 / FAX 0256-362290

●申し込み・問い合わせ 広域養護老人ホーム募集

三条・燕・西蒲・南蒲

施設組合嘱託職員募集

●募集内容 下表のとおり

●選考方法 面接 ※面接日や会場は、申込者に後日通知します。

●申込方法 市販の履歴書に必要事項を記入（写真添付）のうえ、左上余白に職種名を書いて、資格要件にある資格証・免許証の写しを添付し、持参または郵送してください。

●申込期間 11月1日(土)～25日(火)午後5時30分（郵送の場合は必着）。なお、提出書類は原則としてお返ししません。

●三条・燕・西蒲・南蒲広域養護老人ホーム施設組合嘱託職員の募集内容

職種	募集人数	資格要件	業務内容	原則的な勤務時間等	雇用期間	報酬額
看護職員	1人	看護師若しくは准看護師の資格を有し、3年以上の経験があること	医師、協力病院と連携した入所者に対する保健衛生の指導のほか、健康管理、防疫・消毒などの業務	午前8時30分～午後5時15分の間で、1日7時間45分勤務	平成21年4月1日～平成22年3月31日	月額172,200円

認知症サポーターを募集します

本格的な高齢社会に突入し、85歳以上の3から4人に1人が認知症といわれるほど、年々認知症高齢者が増加しています。年を取っても安心して暮らしていくには、認知症の理解が不可欠です。

そこで、認知症に対する正しい知識や付き合い方などを理解していただくための講座を開催し、できる範囲で認知症の人やその家族を応援していただける認知症サポーターを養成します。受講された人には、認知症を支援する目印である、オレンジ色のブレスレット「オレンジ・リング」を進呈。あなたも、認知症サポーターになりませんか。

【認知症サポーター養成講座】

- **とき** 11月13日(木) 午後1時30分～4時30分
- **ところ** 三条市中央公民館
- **講師** (社)認知症の人と家族の会新潟支部代表 金子裕美子さん、特別養護老人ホーム桜井の里施設長 佐々木勝則さん
- **参加費** 無料
- **定員** 100人程度（申し込みが定員を超えた場合は、入場をお断りする場合があります）
- **申込期限** 11月4日(火)
- **申し込み・問い合わせ** 三条地域振興局健康福祉環境部地域保健課 ☎ 0256・36・2363

シルバー人材センター 会員募集

障子・ふすま張り作業をしてみたい人。屋外作業の仕事ができる人が不足しています。そのほかの技能を持った人も募集しています。興味のある人は説明会にご参加ください。

● **対象** 働く意欲のある市内在住の60歳以上の人

講座・教室

- **とき・ところ** 11月11日(火) 燕勤労者総合福祉センター
11月18日(火) 分水福祉会館
11月25日(火) 吉田産業会館
- **それぞれ午前10時～正午**
- **問い合わせ** 燕市シルバー人材センター ☎ 0256・64・2483

- **健康づくり教室
元気ほっと2講座**
- 「もっと元気になりたい」「あたたかい健康な毎日を過ごしたい!」。そんなあなたのための講座です。自分らしい一歩を踏み出してみませんか。
- **1**
- **とき** 10月22日(水) 午前10時～11時30分

Wordを使った 年賀状作成講座

- **燕市中央公民館**では、『Wordを使った年賀状作成講座』を開設します。Wordを使って年賀状を作成したいと思っている人は、ぜひご参加ください。
- **とき** 11月6日(木)・7日(金)・13日(木)・14日(金) 午後7時～9時
- **※4回通しの講座です。**
- **ところ** 総合文化センター
- **講習内容** 画像データ取り

- **申込方法** 電話または市のホームページから申し込んでください。
- **申込期限** 10月28日(火) 午後5時30分
- **※定員を超えた場合は抽選となります。** 抽選結果は市のホームページに「名字」のみ掲載しますので、ご承諾のうえ、お申し込みください。
- **抽選日**は10月29日(水)午後2時から中央公民館1階ロビーで行います。抽選結果のホームページ掲載には2・3日かかりますのでご了承ください

- **※受講できる人**にのみ、結果をご連絡します。
- **申し込み・問い合わせ** 中央公民館(総合文化センター内) ☎ 0256・63・7001

- **申込期間** 10月20日(月)～11月4日(火)
- **申し込み・問い合わせ** 中央公民館(総合文化センター内) ☎ 0256・63・7001

- **申込方法** 電話で申し込んでください(定員になり次第締め切り)。
- **申し込み・問い合わせ** 吉田公民館 ☎ 0256・92・4111

- **申し込み・問い合わせ** 生産振興課担い手支援係(分水庁舎)内線425
- **とき** 10月25日(土) 午後1時30分～3時
- **ところ** 障がい者地域生活支援センターはばたき
- **対象者** 障がいのある子どもとその家族など 40人(20組)程度
- **※希望者が多数の場合は、お断りすることがあります。**
- **参加費** 1000円
- **申込期限** 10月17日(金)
- **申し込み・問い合わせ** 障がい者地域生活支援センターはばたき ☎ 0256・66・5688 / FAX 0256・66・5660

- **申し込み・問い合わせ** 新湯経営大学総務課 ☎ 0256・53・3000
- **とき** 11月1日(土) 午前10時～午後2時
- **ところ** 新湯経営大学
- **テーマ** 住みたい街、行きたい街のつくり方
- **講師** 片上 洋(本学教授)
- **定員** 72人 先着順で、定員になり次第締め切ります。
- **受講料** 無料
- **申込期限** 11月26日(水)
- **申し込み・問い合わせ** 新湯経営大学総務課 ☎ 0256・53・3000

国内の新材料や加工技術などの先端技術を持つ企業・団体と、県内の技術系大学などを招いて開催する展示会です。ものづくりの技をご覧に、ぜひご来場ください。

ものづくり技術交流展 in 燕三条〜交流と連携 によるものづくりの 新たなビジネスマッチ ング〜

● **問い合わせ** 福祉課高齢福祉係（燕庁舎）内線115

開催します。お気軽にお立ち寄りください。

● **とき** 10月20日(月)〜31日(金)（土曜日・日曜日を除く）

午前8時30分〜午後5時30分 ※31日(金)は正午まで。ただし、選挙などの理由により、開催日数が変更になる場合があります。

● **ところ** 市民ホール（燕庁舎）

● **参加団体** ひまわりの家／小中川児童クラブ／つばくろの里／高齢者交流ホーム／秋葉町交流クラブ／小中川生きがいデイサービス／アビリティ燕／トムソーヤ

● **問い合わせ** 福祉課高齢福祉係（燕庁舎）内線115

そのほか、長岡技大・長岡造形大・長岡高専テクノデザインプレゼンテーションin燕三条、産地の素材と技術展など、技術開発のヒントとなる企画が満載

● **特別講演会**（11月6日(木)午後4時〜5時30分）

● **演題** 開発の鉄人が語る価格競争なきものづくり

● **講師** 多喜義彦さん（システム・インテグレーション(株)代表取締役社長）

※入場には、申し込みが必要です。

● **とき** 11月6日(木)〜7日(金) 午前10時〜午後5時（7日は午後4時まで）

● **ところ** 県央地場産センター本館三条・燕地域メッセピア

● **入場料** 無料

● **内容**

▼ **60の出版団体による展示**（11月6日(木)・7日(金)・終日）

● **問い合わせ** 県央地場産センター産業振興部 ☎ 0256・35・5395／℡ 0256・32・0447

中小企業大学校三条校 ロビーコンサート

チェンバロ奏者の八百板正己さんと、フルート奏者の松井美瑞さんをお迎えし、「豊かな心を育む・チェンバロとフルートの夕べ」コンサートを開催します。

● **とき** 10月28日(火) 午後5時〜6時

● **ところ** 中小企業大学校三条校

● **入場料** 無料

● **問い合わせ** 中小企業大学校三条校 ☎ 0256・38・0773／℡ 0256・38・0777

● **問い合わせ** 県央地場産センター産業振興部 ☎ 0256・35・5395／℡ 0256・32・0447

● **とき** 11月12日(水) 午後2時30分〜4時30分

吉田福祉会設立 20周年記念講演会

社会福祉法人吉田福祉会の設立20周年を記念して、講演会を開催します。皆さんお誘い合わせてご来場ください。

● **とき** 11月9日(日) 午前9時

● **ところ** 燕勤労者体育センター

● **対象** 燕市内在住・在勤、または燕卓球連盟に加入している社会人（学生は不可）

● **種目** 団体戦（当日、抽選でチーム編成をします。時間を見てダブルス戦あり）

● **とき** 11月2日(日) 午前8時30分

● **ところ** 分水総合体育館ほか

● **部門** 男子の部、女子の部

● **対象** 分水地区に在住または在勤の人 ※審判は各チームよりお願いします。

● **参加費** 1チーム1000円 ※10月27日の組合せ抽選会の時に納入してください。

● **申込期限** 10月20日(月)

● **申し込み・問い合わせ** 分水総合体育館 ☎ 0256・97・1411

分水地区ソフトバレー ボール大会（7人制）

● **とき** 11月2日(日) 午前8時30分

● **ところ** 分水総合体育館ほか

● **部門** 男子の部、女子の部

● **対象** 分水地区に在住または在勤の人 ※審判は各チームよりお願いします。

● **参加費** 1チーム1000円 ※10月27日の組合せ抽選会の時に納入してください。

● **申込期限** 10月20日(月)

● **申し込み・問い合わせ** 分水総合体育館 ☎ 0256・97・1411

● **試合方法** 抽選でチーム編成後、リーグ戦（ハンデキャップあり。ハンデは事務局で付かせていただきます）

● **参加費** 1000円（燕卓球連盟加入者は無料）

※当日、受け付けで納めてください。

分水地区産業まつり 10/26 ㊤

採れたて新鮮な「農産物即売会」や、「もちつき大会」など楽しいイベントが盛りだくさんです。皆さんのご来場をお待ちしています。

● **とき** 10月26日(日) 午前9時30分〜午後3時

● **ところ** 分水総合体育館

● **内容** 地元農産物の品評会・即売会／地元農家のかあちゃんによる直売コーナー／具だくさんのジャンボいも煮汁／地元産そば粉を使ったそば処／20年産もち米を使ったもちつき大会／子豚レースなど

● **問い合わせ** 生産振興課生産振興係（分水庁舎）内線425

つばめ寄席 11/16 ㊤

林家木久扇、三遊亭楽太郎、二代目林家木久蔵などによる寄席を行います。ぜひご来場ください。

● **とき** 11月16日(日) 午後2時開演（午後1時30分開場）

● **ところ** 燕市文化会館

※車いす席、無料託児ルーム有ります（要予約）。

● **入場料** 3,000円（当日3,500円）・全席自由

● **問い合わせ** 燕市文化会館 ☎ 0256・63・7002



10/26 ㊤ 燕地区農業まつり

「とん汁無料サービス」「農産物即売会」など、さまざまなイベントを用意して皆さんのご来場をお待ちしています。

● **とき** 10月26日(日) 午前9時〜午後4時

● **ところ** J A 越後中央燕支店

● **内容** 花の苗や飛燕みその無料配布／超特大なべで作るとん汁サービス／新米おにぎりのサービス／地元農産加工品・農産物・近隣市町の特産農産品の即売／地元農産物の品評会など

● **問い合わせ** 生産振興課生産振興係（分水庁舎）内線425

11/3 祝 つばめ音楽祭

市内や近隣で活動しているアマチュアの音楽団体が出演するつばめ音楽祭。今回は、合唱・和楽器・吹奏楽など8団体が出場します。たくさんのご来場をお待ちしています。

● **とき** 11月3日(祝) 午後1時30分開演（午後1時開場）

● **ところ** 燕市文化会館

● **入場料** 無料

● **問い合わせ** 燕市文化会館 ☎ 0256・63・7002



中央公民館文化祭

中央公民館を会場に活動しているサークルなどの作品を展示します。ぜひご覧ください。また、市民将棋大会も開催しますので、奮ってご参加ください。

● **とき** 11月3日(祝) 午前8時30分〜午後5時

● **ところ** 中央公民館

■ **作品展示サークル**

水道町卓月会・燕愛石会・燕石友会

市民将棋大会

● **受け付け** 午前9時

● **ところ** 中央公民館

● **参加費** 2000円（昼食代含む）

● **主催** 日本将棋連盟燕支部

● **問い合わせ** 中央公民館（総合文化センター内） ☎ 0256・63・7001

吉田地区文化展

吉田地区文化展を開催します。文化協会会員による作品を展示するほかに、体験教室や茶席も用意しています。ぜひご来場ください。

● **とき** 10月25日(土)〜26日(日)

吉田地区文化展日程

とき	作品展示時間	体験教室		茶席	
		内容	時間	内容	時間
10月25日㊤	午前9時〜午後7時	和紙ちぎり絵（講師・田中喜久子さん）	午前10時〜午後3時	石州流 田中玉友庵	午前10時〜午後3時
10月26日㊤	午前9時〜午後4時	手芸クラブみゆき（講師・速水美雪さん）	午前10時〜午後3時	公民館 抹茶教室	午前10時〜午後3時

福祉団体合同作品展

福祉関係団体の日ごろの活動を、市民の皆さんから理解していただくために作品展を

市民健康教室で いい汗 流しませんか。

NPO法人クラブスポーツバイキングぶんすいでは、11月から開催する市民健康教室の参加者を募集します。各教室10回コースで実施し、複数の教室に参加しても参加費は一律3,000円です。初心者も大歓迎！ お気軽にお申し込みください。

●申し込み・問い合わせ

NPO法人クラブスポーツバイキングぶんすい
☎ 0256・97・3188 / FAX 0256・97・3168

教室名	対象	定員	会場・時間	開催日	主な内容	参加費
ぽっかぽか健康教室	制限なし	20人	分水総合体育館(武道館) 午前9時30分～10時30分	11月4日から 毎週火曜日	中高年向けの健康教室で、音楽に合わせてソフトエアロビクスを行います。	3,000円
骨盤呼吸体操教室	制限なし	20人	分水福祉会館 午前10時～11時	11月4日から 毎週火曜日	体の歪みを矯正し、本来の自然な体を取り戻しながら健康な状態にする効果があります。体調のすぐれない人にお勧めで、運動経験のない人も気軽に参加できる教室です。	3,000円
たんぽぽエアロビクス	制限なし	20人	分水総合体育館(武道館) 午後1時45分～3時	11月4日から 毎週火曜日	エアロビクスと軽い筋力トレーニングで、楽しく汗を流し体力・筋力をつけるプログラムです。	3,000円
コンディショニングヨガ教室	制限なし	20人	あおい保育園(遊戯室) 午後7時30分～9時	11月4日から 毎週火曜日	ヨガ、ピラティス、筋コンディショニングなどを行います。ダイエットをしたいけど、激しい運動は少し苦手という人にお勧めです。	3,000円
脂肪燃焼エアロ	制限なし	10人	地藏堂保育園 午後7時45分～8時45分	11月5日から 毎週水曜日	最近体脂肪が気になっていませんか！エアロビクスを楽しみながら有酸素運動することで、体脂肪を燃焼させるプログラムです。	3,000円
かがやきアップ教室	制限なし	20人	分水公民館(大ホール) 午前10時～11時	11月6日から 毎週木曜日	中高年向けの健康教室で、ソフトエアロビクスや転倒予防を目的とした筋力トレーニングを行います。	3,000円
太極拳教室	制限なし	20人	地藏堂保育園(遊戯室) 午後7時～8時30分	11月6日から 毎週木曜日	入門編を行います。太極拳は気血の流れをよくして、五臓六腑全体の機能を高めます。肩こり、腰痛、ストレス解消などに大きな効果が期待されます。	3,000円
フラダンス教室	制限なし	20人	分水福祉会館 午後7時30分～8時30分	11月20日から 毎週木曜日	ゆったりとした動きで足腰を使い、シェイプアップ効果があります。年齢に関係なく、どなたでも気軽に参加いただける教室です。	3,000円
スマイルエアロ&ヨガ	制限なし	20人	分水総合体育館(武道館) 午前9時30分～10時30分	11月7日から 毎週金曜日	ソフトエアロビクスと簡単なヨガを行う健康教室です。年齢は問わずどなたでも気軽に参加いただける教室です。	3,000円
ヘルスアップ教室	制限なし	10人	地藏堂保育園(遊戯室) 午後7時30分～8時45分	11月7日から 毎週金曜日	中高年向けの健康教室で、ソフトエアロビクスや転倒予防を目的とした筋力トレーニングを行います。	3,000円
親子ピクス	幼児とその保護者	20組	分水公民館(大ホール) 午前10時45分～11時30分	11月7日から 毎週金曜日	子育て支援事業として実施します。お子さんやお孫さんと一緒に体を動かし、スキンシップを取り入れながらコミュニケーションを図れるプログラムです。	無料

健康・福祉



各種検診のお知らせ

骨粗しょう症検診(吉田地区)

●とき・ところ

・11月4日(火)～6日(木)：吉田保健センター

・11月7日(金)午前：吉田北体育文化センター

・11月7日(金)午後：粟生津体育文化センター

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳から70歳までの女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●骨粗しょう症検診(分水地区)

●とき・ところ

11月10日(月)～12日(水)：分水保健センター

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳以上の女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(分水地区)

●とき・ところ

11月4日(火)～6日(木)：分水保健センター

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳以上の女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(燕地区)

●とき・ところ

11月13日(木)：燕市民体育館

・11月14日(金)：スポーツランド燕

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳から70歳までの女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(燕地区)

●とき・ところ

11月17日(月)～19日(水)：総合文化センター

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳から70歳までの女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(燕地区)

●とき・ところ

11月20日(木)：総合文化センター

・11月21日(金)午前：小池公民館

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳以上の女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(燕地区)

●とき・ところ

11月21日(金)午後：小中川公民館

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳以上の女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(燕地区)

●とき・ところ

11月21日(金)午後：小中川公民館

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳以上の女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(燕地区)

●とき・ところ

11月13日(木)：燕市民体育館

・11月14日(金)：スポーツランド燕

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳から70歳までの女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(分水地区)

●とき・ところ

11月4日(火)～6日(木)：分水保健センター

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳以上の女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(分水地区)

●とき・ところ

11月4日(火)～6日(木)：分水保健センター

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳以上の女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(燕地区)

●とき・ところ

11月7日(金) 午前9時30分～11時30分

●ところ 高齢者総合福祉相談センター 分水

●11月20日(木)：総合文化センター

・11月21日(金)午前：小池公民館

●受付時間 午前9時～10時30分／午後1時30分～3時

●対象 20歳以上の女性

●負担金 600円(65歳以上は無料)

●持ってくる物 受診票、個人記録票

●子宮がん検診(燕地区)

●とき・ところ

11月7日(金) 午前9時30分～11時30分

●ところ 高齢者総合福祉相談センター 分水

●転倒骨折や加齢による運動機能の低下を防ぐため、高齢者向けに改良されたトレーニング機器を使ってトレーニングをしてみませんか。

●対象者 40歳以上で市内在住の人

●とき 11月7日(金) 午前9時30分～11時30分

●ところ 高齢者総合福祉相談センター 分水

●転倒骨折や加齢による運動機能の低下を防ぐため、高齢者向けに改良されたトレーニング機器を使ってトレーニングをしてみませんか。

●対象者 40歳以上で市内在住の人

●とき 11月7日(金) 午前9時30分～11時30分

●ところ 高齢者総合福祉相談センター 分水

●転倒骨折や加齢による運動機能の低下を防ぐため、高齢者向けに改良されたトレーニング機器を使ってトレーニングをしてみませんか。

●対象者 40歳以上で市内在住の人

●とき 11月7日(金) 午前9時30分～11時30分

●ところ 高齢者総合福祉相談センター 分水

●転倒骨折や加齢による運動機能の低下を防ぐため、高齢者向けに改良されたトレーニング機器を使ってトレーニングをしてみませんか。

●対象者 40歳以上で市内在住の人

●とき 11月7日(金) 午前9時30分～11時30分

●ところ 高齢者総合福祉相談センター 分水

※ご自宅まで送迎します。

●内容 パワーリハビリの紹介／パワーリハビリ模擬体験／運動後の茶話会

●申込期限 10月30日(木)

●申し込み・問い合わせ 高齢者総合福祉相談センター 分水 ☎ 0256・98・0700

●二二三栄養講座

●とき 11月6日(木) 午前9時30分～午後1時30分

●ところ 分水保健センター

●内容 講話と話し合い、調理実習(テーマ：スタイルすっきり料理！)上手に、おいしくカロリーダウンを

●参加費 500円 当日持参してください。

●持ってくるもの エプロン、三角巾、手拭タオル

●申込期限 10月27日(月)

●申し込み・問い合わせ 分水保健センター ☎ 0256・98・6112

●にいがた医療情報ネット『電話・FAX案内サービス』がスタート

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

●にいがた医療情報ネット

県民向けサービス機能の一つとして、電話・ファクス案内サービスがスタートしました。これは、休日・夜間当番医や休日・夜間診療所の一次救急医療機関や精神科救急当番病院の情報を、地域ごとに電話の自動音声で案内するものです。

音声ガイダンスから地区や市町村の該当の番号を押す(ダイヤルする)ことで、案内を希望する地域の選択を行います。

▼県央地域 電話・ファクス案内サービス ☎ 0256・33・7199

●問い合わせ 燕・弥彦総合事務組合消防本部 ☎ 0256・92・1119

「大腸ポリプと大腸がんについて」講演会

県立吉田病院は、地域住民の健康管理や医療知識の普及・向上を目的に、吉田公民館と共催で健康講座を開催します。入場は無料です。お問い合わせでご来場ください。

●とき 11月8日(土) 午前10時～正午

●ところ 吉田公民館

●内容 「大腸ポリプと大腸がん」その関係は？診断と治療と予防について

●講師 岡本春彦 外科部長 ※医師・医療スタッフによる個別相談などもあります。

●問い合わせ 県立吉田病院庶務課 ☎ 0256・92・5111 (内線313)、吉田公民館 ☎ 0256・92・4111

●市民・勤労者医学講話 燕労災病院では、市民・勤労者医学講話を開催します。皆さん、ぜひ聴講してください。

●とき 11月4日(火) 午後6時30分～8時

●ところ 燕労災病院外来ホール

●演題・講師 ・おしりの病気(痔・大腸がん等)について：福田進太郎 外科副部長

水道の検針期間と口座振替日が変わります

12月末からの水道料金等コンビニエンスストア収納実施に関連し、11月から、検針期間と口座振替日などが変わります。皆さんのご理解とご協力をお願いします。

【検針期間】

燕地区

毎月4日から15日まで→毎月4日から13日まで

吉田地区

毎月16日から19日まで→毎月16日から20日まで

分水地区

毎月17日から21日まで→毎月16日から20日まで

【納入通知書発行日】（休日により前後します）

燕地区 検針した月の25日→検針した月の27日

吉田地区 検針した月の22日→検針した月の27日

分水地区 検針した翌月の15日→検針した月の27日

【口座振替日】（口座振替日が金融機関の休日の場合は、直後の営業日になります）

燕地区 検針した翌月の15日→検針した翌月の17日

吉田地区 検針した翌月の7日→検針した翌月の17日

分水地区 検針した翌月の26日→検針した翌月の17日

●問い合わせ 水道局事業課料金係（吉田庁舎）

☎ 0256・92・2191

税金などは安心・便利な口座振替にしませんか

税金などの納付は、口座振替によって納めることができます。自動的に口座引き落としで納付されますので、仕事や家事で忙しい人も、毎回お出掛けする手間が省けて便利です。

●口座振替対象の税金など

市県民税／固定資産税／軽自動車税／国民健康保険税／介護保険料／後期高齢者医療保険料

●取り扱い金融機関

北越銀行／第四銀行／大光銀行／三条信用金庫／新潟県信用組合／協栄信用組合／新潟大栄信用組合／新潟県労働金庫／越後中央農業協同組合／越後さんとう農業協同組合／郵便局（全国）

●申込方法

預貯金通帳または口座番号の分かるものと、通帳の届出印、税金などの納付書をご用意ください。

市内の取り扱い金融機関などの窓口に、口座振替依頼書を用意してあります。必要事項を記入して提出してください。吉田庁舎、分水庁舎の各サービスセンターでも受け付けています。

●問い合わせ 税務課管理係（燕庁舎）内線 534

平成19年度決算に基づく健全化判断比率および資金不足比率の公表

「地方公共団体の財政の健全化に関する法律（財政健全化法）」により、平成19年度決算に基づく健全化判断比率・資金不足比率を公表します。

財政健全化法では、財政悪化を可能な限り早い段階で把握し、財政の改善に着手させるということから、健全化判断比率の公表やその比率が基準以上の場合には、財政健全化計画などの策定が義務付けられています。

また、一般会計だけでなく、公営企業・一部事務組合・公社・第三セクターなども加えて判断します。

いずれの指標も基準を下回る結果となりました。

【健全化判断比率】（単位：％）

実質赤字比率	連結実質赤字比率	実質公債費比率	将来負担比率
— (12.6)	— (17.6)	18.8 (25.0)	164.7 (350.0)

備考

・実質赤字額または連結実質赤字額がない場合は、「—」となります。

・（ ）内は当市の早期健全化基準です。

・健全化判断比率のうち、いずれかが早期健全化基準以上の場合には、財政健全化計画を定めなければなりません。

【資金不足比率】（単位：％）

公営企業会計の名称	資金不足比率
水道事業会計	—
公共下水道事業特別会計	—
住宅団地造成事業特別会計	—
企業団地造成事業特別会計	—

備考

・資金不足がない場合は、「—」となります。

・資金不足比率が経営健全化基準（20％）以上となった場合には、公営企業ごとに経営健全化計画を定めなければなりません。

●用語の説明

・**実質赤字比率**…一般会計などを対象とした実質赤字の標準財政規模に対する比率。

・**連結実質赤字比率**…全会計を対象とした実質赤字（または資金の不足額）の標準財政規模に対する比率。

・**実質公債費比率**…一般会計などが負担する元利償還金などの標準財政規模に対する比率。

・**将来負担比率**…一般会計などが将来負担すべき実質的な負債の標準財政規模に対する比率。

・**資金不足比率**…公営企業ごとの資金の不足額の事業の規模に対する比率。

・**標準財政規模**…標準的な状態で通常収入が見込まれる一般財源（市税、譲与税、交付金など）の規模。

●問い合わせ 財政課財務係（吉田庁舎）内線 287

ＩＣカード運転免許証を導入します

新潟県警察では、平成21年1月4日(日)から運転免許証をＩＣカード化します。

・ＩＣカード運転免許証は、本籍がＩＣチップにのみ記録されるため、プライバシーが保護されます。偽造・変造免許証の作成が極めて困難で、不正使用を防止できます。

・ＩＣカード運転免許証には、免許証表面の記載内容もＩＣチップに記録されます（住所は当分の間記録されません）。

ＩＣチップの読み取りには、暗証番号（数字4桁のもの2組）が必要となります。

・手数料については、免許証にＩＣチップが含まれるため、従来の手数料に450円が加算された額となります。

●問い合わせ 燕警察署交通課 ☎ 0256・66・0110

お知らせ



かることもありますので、介護保険料は決められた納期限内に納めるようにしてください。

介護保険料が未納となつている人への給付制限について

介護保険料が未納になると、介護保険サービスを利用する際、給付に制限がかかります。

現在元気でサービスを利用していない人でも、過去の滞納状況から給付に制限がかかります。

▼保険料を1年間滞納した場合

介護保険サービス利用料をいったん全額自己負担していただき、市に申請した後に保険給付分（9割）が戻ります。

▼保険料を1年6カ月間滞納した場合

保険給付分（9割）の戻しを一時差し止めます。また、保険給付分（9割）の戻し分

を滞納している保険料に充当することもあります。

▼過去に保険料の未納がある場合

未納期間に応じ、保険給付率が9割から7割に引き下げられ、さらに高額介護サービス費、特定入所者介護サービス費が支給されません。

※災害など特別な事情により納められない場合については、給付制限は適用されません。

●問い合わせ

・介護保険料の納付に関すること：税務課収納係（燕庁舎）内線537

・介護保険給付の制限に関すること：福祉課介護保険係（燕庁舎）内線117

稲わら等焼却防止運動展開中！

▼稲わら・もみ殻は貴重な有機質資源です

市内のほとんどの水田では、稲わらやもみ殻を土づくりに利用しています。しかし、一部の生産者による焼却が後を絶たず、毎年、煙害の苦情が寄せられています。

稲わらやもみ殻は、土づくりに大いに利用して、消費者の皆さんに『環境にやさしい農業』を実践していることをアピールしましょう。

●問い合わせ 生産振興課生産振興係（分水庁舎）内線426

信濃川水系の川づくりについてご意見をお聞かせください

北陸地方整備局では、「信濃川水系河川整備計画」の策定にあたり、今後の川づくりに期待することや取り組んでほしいことなどについて、信濃川下流沿川の皆さんからさまざまな意見をお聞きするための信濃川水系住民懇談会を開催します。

▼新潟会場

●とき 10月25日(土) 午後2時～4時（午後1時30分から受け付け）

●ところ 万代市民会館（新潟市中央区）

▼三条会場

●とき 10月26日(日) 午後2時～4時（午後1時30分から受け付け）

●ところ 三条市役所第2庁舎

※駐車場が無いため、周辺の民間駐車場が公共交通機関を利用してください。事前の申込みは必要ありません。来場者多数の場合は入場制限をさせていただきますのでご了承ください。

●問い合わせ 信濃川下流河川事務所調査設計課 ☎ 025・266・7134

『子育てサロン』をご利用ください

入園前の子どもたちと保護者がホッとくつろげる空間です。お気軽にご参加ください。予約は不要です。

●とき・ところ 10月21日(火) 午前10時～11時30分：小中川公民館／10月28日(火) 午前10時～11時30分：西燕公民館

●内容 音楽に合わせて歌や手遊びをしましょう。

●参加費 親子1組 100円

●持ってくるもの コップ

●問い合わせ 燕市社会福祉協議会地域福祉課 ☎ 0256・62・4361

みんなの掲示板

★入場料などが明記されていないものは、原則無料です。
★原稿は、掲載希望号の1カ月前までに、地域振興課広報広聴グループ（吉田庁舎・内線 254）へ提出してください。

調和道丹田呼吸法 1日体験教室
丹田呼吸法は、深い呼吸が身に付き、あらゆる健康法の基本です。今回は東京本部の講師による指導です。
●とき 11月4日(火) 午後1時30分
●ところ 新潟市万代市民会館（新潟市中央区）
●定員 65人
●参加費 500円
●申込期限 10月23日(木)
●申し込み・問い合わせ 酒井 ☎ 025・231・0593

ベビーマッサージと育児相談
講師は大泉開業助産師です。バナナケーキを食べながら、おしゃべりしましょう。
●とき 11月15日(土) 午前10時～正午
●ところ 燕勤労者総合福祉センター
●対象 生後1カ月から、いくつのお子様でもOK
●参加費 1500円
●申し込み・問い合わせ h

新エネルギーでみんなが所得！
地域に眠っている森林を使った、家やストーブの活用方法を紹介。田中優さんとさいかい産業さんが講師です。
●とき 11月2日(日) 午後1時
●ところ 三条商工会議所
●定員 100人
●参加費 前売り2000円

「粟生津を語る」講演会
鈴木正彦さん（杏林大学名誉教授）、小島義夫さん（元静岡大学教授）、吉田勝さん（長善館史料館長）による講演会です。
●とき 11月8日(土) 午後1時30分
●ところ 粟生津体育文化センター
●問い合わせ 粟生津地区協議会事務局（粟生津体育文化センター内） ☎ 0256・92・6700

善意をありがとう

●燕商工会議所青年部
児童福祉に9万7,790円
●織田島 俊雄さん(吉田本所)
老人福祉に1,000万円
●石黒 八重子さん(南一丁目)
・佐藤 幸子さん(秋葉町三丁目)
燕市勤労青少年ホームにダンス・ミラー5台
●吉田織物(株)
燕中学校に銀の糸を織り込んだ手ぬぐい30本
●協栄信用組合・(株)オリエントコーポレーション(東京都)
西燕児童館に一輪車12台

トールペイントによる作品づくり

トールペイントを使ってオリジナル模様のTシャツやバッグ（布製）を作ってみませんか。
●とき 11月2日(日) 午後1時30分～4時
●ところ 吉田産業会館
●定員 20人
●参加費 500円 Tシャツ、布バッグは各自で用意してください。
●申込期限 10月25日(土)
●申し込み・問い合わせ 山崎 ☎ 0256・92・3741

登山講演会 『登山から学ぶもの』

越後吉田山岳会では、創立50周年を記念し、関川村長平田大六さんによる記念講演会を開催します。ご来場ください。
●とき 10月25日(土) 午後3時開演
●ところ 吉田公民館
●定員 150人
●問い合わせ 越後吉田山岳会事務局(山崎) ☎ 0256・93・2655

第3回南燕書道展

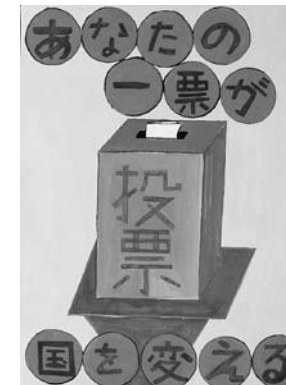
●とき 11月1日(土)：午前11時～午後5時／11月2日(日)：午前9時～午後5時／11月3日(祝)：午前9時～午後3時
●ところ 燕勤労者総合福祉センター
●問い合わせ 書心南燕会(清水) ☎ 0256・62・4756

明るい選挙を実現するため、毎年行っている「明るい選挙啓発ポスターコンクール」に今回もたくさんの応募がありました。9月18日に審査会が開催され、優秀作品が決定。その中から、特選（県審査提出作品）に選ばれた、6点を紹介します。

【小学校の部】



特選 相場翔生さん（燕北小）



特選 池田駿介さん（燕北小）



特選 山口一生さん（松長小）

【中学校の部】



特選 小出篤仁さん（小池中）



特選 清水ちひろさん（小池中）



特選 関川恵実さん（燕北中）

平成20年度

明るい選挙啓発ポスターコンクール

くらしの無料相談会を行います

1人で悩まずご相談ください。人権に関すること、法律に関すること、隣近所の悩み事、行政に対する不満、相続問題、土地に関する問題など、何でもご相談ください。それぞれの専門家が相談に応じます。
●とき 10月23日(木) 午後1時～4時
●ところ 分水福祉会館
●問い合わせ 総務課総務係(吉田庁舎) 内線332

保護者のための就活応援講座

県内就職を目指す学生の保護者を対象に、就職活動をしているわが子に親としてどう接するか、どうサポートができるか、講演やパネルディスカッションを行います。
●とき 11月3日(祝) 午前9時30分～午後1時／午後2時～5時(同じ内容で2回開催します)
●ところ 新潟テルサ(新潟市中央区)

●定員 各回150人(先着順で定員になり次第締め切ります)
●内容
▼講演会
・テーマ 就活の実態について
▼分科講座
・地元企業採用担当者によるパネルディスカッション
・女性向け講座
・現役学生によるパネルディスカッション
・ものづくりバスツアービデオ上映
●申し込み・問い合わせ (助) 新潟勤労福祉振興協会(新潟テルサ) 事業推進係 ☎ 025・281・1888

新潟米おにぎり キャンペーン展開中！

新潟県では、「新潟米おにぎりキャンペーン」を10月1日から12月31日まで展開しています。
●問い合わせ 新潟県農林水産部食品・流通課 ☎ 025・280・5304 / ホームページ <http://www.pref-niigata.lg.jp/nogyosomu/>

11月の保健センターだ・よ・り



	保健行事	日にち・時間	備 考	会 場
中高年対象	元気会	6 日(木)・20 日(木)・ 27 日(木) 午後 1 時 30 分 ～ 3 時 30 分 ----- 13 日(木) 午前 10 時 30 分 ～ 午後 1 時 30 分	対 象：① 40 歳 以 上 で 心 身 機 能 が 低 下 し て い る 人 ② 元 気 に な り た い 人 ③ 元 気 づ く り を 支 援 し た い 人	燕市保健 センター ----- 勤 労 者 福 祉 センタ－
	吉田地区を 歩こう会	毎週月曜日（祝 日の場合は翌日） 午前 9 時 30 分集 合	対 象：健康増進し たい人	吉田保健 センター
	一人暮らしの ためのはつらつ 健康教室	14 日(金) 午前 9 時 30 分 ～午後 1 時	申 し 込 み：11 月 10 日(月)までに吉田 保健センターへ 参加費：300 円	吉田保健 センター
	高齢者の頭の 体操教室	17 日(月) 午前 9 時 30 分 ～ 11 時 30 分	参加費：30 円 対 象：物忘れの気 になる人など	吉田保健 センター
	脳はつらつ教室 (認知症予防教室)	7 日(金)・21 日(金) 午前 9 時 30 分 ～ 11 時	内 容：脳刺激体操、 計算・音読ドリル ほか	分水福祉 会館
妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ	12 日(水) 午 後 1 時 30 分 ～3 時	内 容：歯 科 健 診、 妊 娠 ・ 出 産 ・ 育 児 の サービス	吉田保健 センター
	プレママねっと	25 日(火) 午前 10 時 ～ 11 時 30 分	対 象：妊婦	吉田保健 センター
	たんばぼの会	18 日(火) 午前 10 時 ～ 11 時 30 分	対 象：障 が い の あ る 子 の 保 護 者	吉田保健 センター
	ミラクルツインズ (双子のつどい)	20 日(木) 午前 10 時 ～ 11 時 30 分	対 象：多胎児妊娠 中の人または親子	分水保健 センター
	相談ほか	糖尿病栄養相談	28 日(金) 午前 9 時 ～ 11 時	申 し 込 み：11 月 26 日(木)までに吉田 保健センターへ
	糖尿病相談会	7 日(金) 午後 1 時 30 分 ～3 時	申し込み不要	分水保健 センター

育児相談など	日にち・受付時間	対象	会場
育児相談会	12日(水) 午前9時30分～11時	乳幼児	燕市保健センター
	13日(木) 午前9時30分～11時		吉田保健センター
	18日(火) 午前9時30分～11時		分水保健センター
2カ月児育児相談会	25日(火) 午前10時～10時15分	20年9月の出生児	吉田保健センター
離乳食相談会	21日(金) 午前9時30分～9時45分	5カ月児～12カ月児	吉田保健センター
すくすく親子教室	10日(月)・28日(金) 午前9時30分までにおいでください	子どもとの関わり、発達が心配な人	吉田保健センター

★燕庁舎の駐車場は混雑します。車の場合は乗り合わせなどご協力をお願いします。

- 燕市保健センター
燕市白山町2丁目7番27号(燕庁舎3階)
☎0256・63・4001
- 吉田保健センター
燕市吉田大保町25番15号
☎0256・93・5461
- 分水保健センター
燕市新堀1138番地1
☎0256・98・6112

	健診など・対象	日にち・受付時間	会 場
乳幼児健康診査	4 か月児健康診査 (20 年 7 月の出生児)	4 日(火)・25 日(火) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分	燕市保健 センター
	※できるだけ個人 通知に記載された 日に受診してくだ さい	26 日(水) 午後 1 時 ～ 1 時 30 分	吉田保健 センター
		19 日(水) 午後 1 時 15 分 ～ 1 時 30 分	分水保健 センター
	10 か月児健康診査 (20 年 1 月の出生児)	7 日(金)・17 日(月) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分	燕市保健 センター
	※できるだけ個人 通知に記載された 日に受診してくだ さい	20 日(木) 午後 1 時 ～ 1 時 30 分	吉田保健 センター
		19 日(水) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分	分水保健 センター
	1 歳 6 か月児健康診査 (19 年 4 月の出生児)	14 日(金) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分	燕市保健 センター
	※できるだけ個人 通知に記載された 日に受診してくだ さい	19 日(水) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分	吉田保健 センター
		26 日(水) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分	分水保健 センター
	3 歳児健康診査 (17 年 7 月の出生児)	11 日(火) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分	燕市保健 センター
※できるだけ個人 通知に記載された 日に受診してくだ さい		13 日(木) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分	吉田保健 センター
		26 日(水) 午後 1 時 15 分 ～ 1 時 30 分	分水保健 センター
幼児歯科健診	19 年 10 月の出生児 18 年 10 月の出生児 18 年 4 月の出生児	10 日(月) 午後 1 時 15 分 ～ 2 時 15 分	総合文化 センター
	19 年 10 月の出生児 ----- 18 年 10 月の出生児 18 年 4 月の出生児	14 日(金) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分 14 日(金) 午後 1 時 45 分 ～ 2 時	吉田保健 センター
	19 年 10 月の出生児	20 日(木) 午後 1 時 ～ 1 時 15 分	分水保健 センター
	18 年 10 月の出生児 18 年 4 月の出生児	20 日(木) 午後 1 時 20 分 ～ 1 時 35 分	
	ポリオ	吉田地区の 19 年 8 月～ 20 年 1 月の出生児	11 日(火) 午後 1 時 30 分 ～ 2 時 30 分
吉田地区の 20 年 2 月～ 20 年 7 月の出生児		18 日(火) 午後 1 時 30 分 ～ 2 時 30 分	

問い合わせ 下水道課計画管理係(分水庁舎) ☎0256・97・2111 内線346・347

よくある質問 Q&A

Q 下水道っていつまでに接続しなければいけないの？
A 下水道法では、供用が開始された場合、速やかに接続するように規定されています。また、くみ取り式トイレは3年以内に水洗トイレに改造しなければなりません。供用が開始された地域の皆さんは早めの接続をお願いします。

Q 家では浄化槽で水洗トイレを使っているけど、それはダメなの？
A 現在使われている浄化槽のほとんどは『単独浄化槽』というもので、し尿のみを浄化するものです。台所やお風呂の生活排水は、汚れたまま水路や河川に流されています。これに対して『合併浄化槽』という、し尿・生活排水の両方を浄化できるものがありますが、維持管理費(水質管理費+清掃点検費+プロアモーターの消費電気料金)が高価なことや、老朽化すれば浄化能力も低下することなどから、下水道への接続をお願いしています。

Q 下水道っていくらかかるの？ 水道料金が高くなるんじゃない？
A 毎月の下水道使用料金は、水道料金と一緒に請求されるため「水道料金が高くなった」と思われがちですが、明細書には水道使用料とは別に表示されています。
下水道使用料金は、水道の使用量によって決まります。例えば、燕市の一般家庭で月に水道を20㎡使用すれば、下水道料金は1,869円となります。20㎡当りの全国平均は約2,544円ですから、だいぶ安価といえます。
※上記使用金額は一般家庭における水道使用量20㎡の場合の金額で、各家庭の使用状況によって金額は変動します。

Q 下水道使用料のほかにもお金がかかるって聞いたけど本当なの？
A 使用料のほかに『受益者負担金』と『排水設備工事費』が必要になります。『受益者負担金』とは、公共下水道の布設費用の一部を負担していただくもので、下水道の供用が開始された地域の皆さんすべてに負担していただきます。金額は吉田・分水地区で一般家庭1戸当たり15万円、燕地区では下水道の整備年度により金額は異なりますが、土地の面積1㎡当たり510円ほどの負担になります。

『受益者負担金』はお得な一括払いと便利な分割払いがありますが、一度払い終えてしまえば終わりです。次に『排水設備工事費』ですが、これは各家屋の排水を下水道に接続するための工事費で、排水設備指定工事店に支払うことになります。金額については各家屋の構造によって異なりますので、指定工事店にご相談ください。

燕市の公共下水道 シリーズ①

公共下水道は、わたしたちが安全で衛生的な暮らしをおくるための重要な施設です。生活排水や工業排水を下水管に集め、下水終末処理場で汚水を浄化処理してから川へ流すことにより、水質汚濁を防止しています。市では、市民の皆さんへ、住みやすく快適な生活環境を提供するため、公共下水道の整備と普及に努めています。

下水道に接続することによって…

◎水洗トイレが使えます

くみ取りトイレから水洗トイレになり、快適で安全な生活をおくることができます。※浄化槽を使わず、直接下水道管に接続できます。



◎周囲の溝や水路など環境が清潔になります

家のまわりの側溝や水路に汚れた水がたまることで、ハエ、蚊などの害虫や悪臭がなくなり、まちが清潔になります。

◎川や海がきれいになります

汚水が下水処理施設で浄化されることで、河川や海などの水環境が改善され、環境保全に役立ちます。



★現在、燕市の下水道普及率は40.6%。全国平均値である71.7%と比べ、大きく普及が遅れています。下水道が使えるようになった地域のご家庭は、1日も早く下水道に接続していただくよう、お願いします。

11月の相談アラカルト

相談は無料で受けられます

相 談	相談日	時 間	会 場	備 考
法律相談	20 日(木)	午後 1 時～ 4 時 30 分	燕庁舎 第 1 委員会室	担 当 新潟県弁護士会弁護士 (弁護士名は、総務課へお問い合わせください) 要予約 総務課総務係 (吉田庁舎) 10月 31日(金)から予約受付開始
	11 日(火) 28 日(金)	午後 1 時～ 4 時	分水福祉会館	担 当 新潟県弁護士会弁護士 (弁護士名は、燕市社会福祉協議会へお問い合わせください) 要予約 燕市社会福祉協議会 ☎ 0256・62・4361 10月 31日(金)から予約受付開始
行政相談	7 日(金)	午前 10 時～正午	吉田庁舎第 1 会議室	問い合わせ 総務課総務係 (吉田庁舎)
	17 日(月)	午前 9 時～正午	分水福祉会館	
	20 日(木)	午後 1 時～ 4 時	燕庁舎第 2 委員会室	
子育て 電話相談	7 日(金) 21 日(金)	午前 9 時 30 分 ～午後 3 時 30 分	☎ 0256・94・7702	担当 燕市吉田 家庭教育サポーター
子育て 相談	月～金曜日 土曜日 午前 8 時 30 分～午後 5 時 ※正午から午後 1 時は休み	午後 1 時～ 5 時	白山町児童館 (家庭児童相談室) ☎ 0256・64・5053	担当 家庭児童相談員 内容 子ども・家族の悩みや心配 ごと相談
	月～金曜日 午前 8 時 30 分～午後 5 時 30 分		燕市保健センター☎ 0256・63・4001 吉田保健センター☎ 0256・93・5461 分水保健センター☎ 0256・98・6112	内容 子ども (乳幼児) の発育・ 発達・育児などの相談
	市立の各保育園、子育て支援センター、幼稚園でも子育てに関する相談を受け付けています。			
いじめ 不登校 相談	月～金曜日 午前 10 時～午後 4 時 ※祝祭日・年末年始を除く		教育センター (旧新潟地方事務局燕出張所) ☎ 0256・66・5110	担当 教育相談員 内容 子ども (小・中学生) に対す る教育相談 (悩み、いじめ、不登 校など) ※電話または直接おいで ください
虐待など の相談	月～金曜日 午前 8 時 30 分～午後 5 時 30 分		健康づくり課 (燕庁舎) ☎ 0256・63・4131	内容 虐待など要保護児童に関す る相談 ※児童虐待の通告は健康 づくり課または児童相談所 (☎ 025・381・1111) へ
女性のた めの総合 相談窓口	18 日(火)	午前 9 時～正午 午後 1 時～ 4 時	さくらんぼハウス	内容 夫婦、家族、育児、介護、 セクハラ、DV など 要予約 ☎ 0256・92・2121 (毎 週月曜・火曜日の午前 9 時から午 後 4 時。正午から午後 1 時は休み)
女性福祉 相談	月～金曜日 午前 8 時 30 分～午後 5 時 15 分		新潟県女性福祉相談所 ☎ 025・381・1111	内容 DV など
自殺予防 いのちの電話	毎月 10 日 午前 8 時～翌日午前 8 時 (24 時間) 年中無休・24 時間		☎ 0120・738・556 (フリーダイヤル) ☎ 025・288・4343	担当 日本いのちの電話連盟 担当 新潟いのちの電話事務局
心配ごと 相談	5 日(火)	午後 1 時～ 4 時	吉田ボランティア・市民活動センター	問い合わせ 燕市社会福祉協議会 ☎ 0256・62・4361
	6 日(木)	午後 1 時～ 4 時	分水福祉会館	
	11 日(火)	午後 1 時～ 4 時	老人福祉センター (大曲)	
	19 日(火)	午後 1 時～ 4 時	吉田ボランティア・市民活動センター	
	20 日(木)	午後 1 時～ 4 時	分水福祉会館	
司法書士 相談	25 日(火)	午後 1 時～ 4 時	老人福祉センター (大曲)	
	6 日(木)	午後 1 時～ 3 時	分水福祉会館	担 当 小林 勇二 司法書士 要予約 事務局榊原 ☎ 0256・98・2202
労働・ 年金相談	27 日(木)	午前 10 時～正午	吉田産業会館	担 当 社会保険労務士会 三条支部社会保険労務士 吉田商工会 ☎ 0256・93・2609

※「アラカルト」とはフランス語で、メニューから自由に選んで注文できる料理のことです。

☆翌月に行われる市の子育て支援施設での催しを大公開！みんな、遊びに来てね～！

20 日・27 日(木) 午前 11 時
～ 11 時 30 分

分水ひまわり子育て支援センター
(あおい保育園内) ☎ 0256-97-1591

○手形をとみましょう

とき 11 月 6 日(木)・7 日(金)
午前 10 時～ 11 時

○大きくなったかな？

とき 11 月 20 日(木)・21 日
(金) 午前 10 時～ 11 時

○11 月生まれのお誕生会

とき 11 月 28 日(金) 午前
10 時 30 分～ 11 時 30 分
参加費 100 円

持ち物 コップ
※誕生会は申し込みが必要。催
しは変更になることがあります。

こどもの森
☎ 0256-61-1551

○いきいき研修「ボルトツリー」
とき 11 月 16 日(日) 午前
10 時 15 分～正午

○「けん玉」
とき 11 月 1 日(土) 午前
10 時 30 分～正午

○「子育てサロン」
とき 11 月 4 日(火) 午前
10 時 30 分～正午

○「ARS (アリス)」
とき 11 月 7 日・14 日・
28 日(金) 午前 10 時 30 分
～正午

対象 2 か月から歩くまでの
乳幼児とその親

○「えいごであそぼう！ 4・
5 歳児」

とき 11 月 8 日(土) 午前
10 時 30 分～ 11 時 30 分

○「えいごであそぼう！ 2・
3 歳児」

とき 11 月 11 日(火) 午前
10 時 30 分～ 11 時 30 分

○「親子でうたおう」
とき 11 月 21 日(金) 午前
10 時 30 分～ 11 時 10 分

○「おはなし広場」
とき 11 月 22 日(土) 午後
2 時～ 2 時 30 分

○「作ろうコーナー」
とき 11 月 23 日(祝) 午前
10 時 30 分～午後 4 時

○「親子であそぼう会」
とき 11 月 25 日(火) 午前
10 時 30 分～ 11 時 30 分

※申し込み、参加費が必要な
会もあります。問い合わせは
こどもの森まで。

に挑戦！
とき 11 月 1 日(土)～ 7 日(金)
午前 9 時～午後 5 時

○リサイクル工作週間
「紙コップロケット」を作っ
て遊ぼう！

とき 11 月 18 日(火)～ 24
日(木) 午前 9 時～午後 5 時

○「中高生と赤ちゃんのふれ
あい」

赤ちゃんを抱っこしたり、お
んぶしたりなど、一緒に楽し
みましょう。

とき 11 月 22 日(土) 午前
10 時～ 11 時 30 分

○キッズダンス
とき 11 月 6 日・13 日・
20 日・27 日(木)

1～2 年生…午後 4 時 45 分
～ 5 時 15 分／3 年生以上…
午後 5 時 20 分～ 6 時

参加費 1 回 300 円
持ち物 シューズ、タオル、
水かお茶

燕市子育て支援センター
(西燕保育園内) ☎ 0256-63-6259

○なかよしの会「クリスマス
カードを作ろう！」

とき 11 月 16 日(日) 午前
10 時 15 分～正午

○「子育てサロン」
とき 11 月 4 日(火) 午前
10 時 30 分～正午

○「ARS (アリス)」
とき 11 月 7 日・14 日・
28 日(金) 午前 10 時 30 分
～正午

対象 2 か月から歩くまでの
乳幼児とその親

○「えいごであそぼう！ 4・
5 歳児」

とき 11 月 8 日(土) 午前
10 時 30 分～ 11 時 30 分

○「えいごであそぼう！ 2・
3 歳児」

とき 11 月 11 日(火) 午前
10 時 30 分～ 11 時 30 分

○「親子でうたおう」
とき 11 月 21 日(金) 午前
10 時 30 分～ 11 時 10 分

○「おはなし広場」
とき 11 月 22 日(土) 午後
2 時～ 2 時 30 分

○「作ろうコーナー」
とき 11 月 23 日(祝) 午前
10 時 30 分～午後 4 時

○「親子であそぼう会」
とき 11 月 25 日(火) 午前
10 時 30 分～ 11 時 30 分

※どなたでも参加できます。
○お話を楽しもう！

とき 11 月 11 日・18 日(火)
午前 11 時～ 11 時 30 分

○体を使って遊ぼう！
とき 11 月 6 日・13 日・

○お楽しみ会「ゲームで遊ぼう」
笑って遊べるゲームです。お
友達を誘って来てください。

とき 11 月 25 日(火) 午後
1 時～ 2 時 30 分

参加費 100 円 定員 20 人
※申し込みが必要です。

○つくってあそぼう「どんぐ
りトトロ作り」

松ぼっくりにどんぐりのトト
ロをかわいく飾ろう。

とき 11 月 12 日(水)～ 14
日(金) 午後 4 時～ 4 時 40 分

吉田児童センター
☎ 0256-92-8200

○おやこ DE あそぼ
とき 11 月 6 日・20 日・
27 日(木) 午前 10 時 30 分
～ 11 時

○おやこ DE エアロビ
とき 11 月 13 日(木) 午前
10 時 30 分～ 11 時

○チャレンジ工作「クラフト
粘土で作るクリスマスかざ
り」

とき 11 月 16 日(日) 午後
1 時 30 分～ 3 時 30 分

参加費 300 円 定員 20 人
※申し込みが必要です。

○おはなし、なあに？
お話、紙芝居を聞いた後は簡
単でおいしいおやつ作りで
す。

とき 11 月 27 日(木) 午後
3 時 30 分～ 4 時 30 分

お話 笹川綾子さん
紙芝居 星野菊夫さん

参加費 50 円
持ち物 水かお茶
申し込み 11 月 1 日(土)か
ら、チケットを渡します。

東児童センター
☎ 0256-64-5373

○カラーリング&ドッジボー
ル！！

カラーリングのあとは、ドッ
ジボールで思いっきり汗をか
こう！

とき 11 月 8 日(土) 午後 1
時 30 分～ 3 時

持ち物 シューズ、タオル、
水かお茶

○クリスマスグッズ作り！
クリスマスを楽しむ過ごせ
るようなグッズを作ります
よ！！

とき 11 月 29 日(土) 午後
1 時 30 分～ 3 時

参加費 100 円
持ち物 作った物を入れる袋

分水児童館
☎ 0256-97-2126

○みんなでチャレンジ週間
「エトボイラ」と「あやとり」

杉名児童館
☎ 0256-64-2746

○みんなで作ろう「まつぼっ
くりでツリーづくり」

とき 11 月 6 日(木)・7 日(金)
午後 4 時～ 4 時 30 分

○お楽しみ会「プラ板でキー
ホルダーづくり」

とき 11 月 15 日(土) 午前
10 時 30 分～ 11 時 45 分

参加費 100 円 定員 25 人
○高齢者との交流会

とき 11 月 19 日(水) 午後
3 時 15 分～ 4 時

○お話タイム
とき 毎週火曜日午後 3 時～
3 時 30 分

白山町児童館
☎ 0256-64-5053

○コマ作り
好きな模様を描いて、オリジ
ナルなコマを作ろう！コマま
わし大会も開催します。

とき 11 月 25 日(火) 午後
1 時 30 分～ 3 時

参加費 150 円 定員 30 人
○おはなし、なあに？

お話、紙芝居を聞いた後は簡
単でおいしいおやつ作りで
す。

とき 11 月 27 日(木) 午後
3 時 30 分～ 4 時 30 分

お話 笹川綾子さん
紙芝居 星野菊夫さん

参加費 50 円
持ち物 水かお茶
申し込み 11 月 1 日(土)か
ら、チケットを渡します。

東児童センター
☎ 0256-64-5373

○カラーリング&ドッジボー
ル！！

カラーリングのあとは、ドッ
ジボールで思いっきり汗をか
こう！

とき 11 月 8 日(土) 午後 1
時 30 分～ 3 時

持ち物 シューズ、タオル、
水かお茶

○クリスマスグッズ作り！
クリスマスを楽しむ過ごせ
るようなグッズを作ります
よ！！

とき 11 月 29 日(土) 午後
1 時 30 分～ 3 時

参加費 100 円
持ち物 作った物を入れる袋

分水児童館
☎ 0256-97-2126

○みんなでチャレンジ週間
「エトボイラ」と「あやとり」

とき 11 月 6 日・13 日・

西燕児童館
☎ 0256-61-5000

※おたんじょう・おくやみのコーナーに掲載を希望しない人は届出の際に窓口へ申し出てください。

●おくやみ (敬称略・9/16～9/30 届出分)

亡くなられた方	年齢	行政区
燕地区		
渡邊 ヒサエ	68 歳	南七丁目
小林 誠二郎	85 歳	宮町
江口 臣治	85 歳	寺郷屋
高畑 誠一	84 歳	水道町三丁目
青柳 政子	80 歳	殿島一丁目
土田 八重子	77 歳	殿島一丁目
田中 カヨ	94 歳	小高
高橋 直子	54 歳	水道町一丁目
齋藤 明	56 歳	中央通五の三
松田 秋雄	59 歳	西燕町
小林 モセ	76 歳	杉柳
小熊 テル	88 歳	八王寺
斎藤 昭義	98 歳	大船渡
酒井 順次	61 歳	日之出町
漆原 正作	89 歳	下太田
安田 チヨ	93 歳	中央通四
荒澤 トミ	77 歳	四ツ屋
石塚 勝男	69 歳	大曲
高井 正	58 歳	水道町三丁目
吉田地区		
井塚 文市	78 歳	吉田西太田
丸山 セツ子	73 歳	野本
小柳 テイ	76 歳	吉田新田町
熊谷 トメ	86 歳	吉田法花堂
土田 昇	44 歳	吉田下町
丸山 治子	92 歳	野本
治田 イト	92 歳	野本
高橋 政芳	73 歳	甲組
分水地区		
村山 キャウ	89 歳	新堀
小島 美和子	58 歳	下諏訪
加藤 大道	78 歳	佐善
山崎 正二	84 歳	笈ヶ島

●おたんじょう (敬称略・9/16～9/30 届出分)

子の名	ふりがな	保護者	行政区
燕地区			
大杜	だいと	清水 誠	道金
琉聖	りゅうせい	大島 学	秋葉町四丁目
愛琉	あいる	坂井 慶介	柳山
聖菜	せいな	本多 貴志	小古津新
桧	かい	佐藤 謙一	井土巻一丁目
未羽	みう	長井 行	八王寺
蒼太	そうた	苅羽 敬介	東町
未夢	みゆ	伊藤 貴之	勘新
明	めい	西丸 聡	東町
颯介	そうすけ	坪谷 祐毅	日之出町
拓真	たくま	熊谷 佳久	八王寺
陽菜乃	ひなの	近藤 哲也	白山町三丁目
吉田地区			
芯	しん	佐藤 快	吉田堤町
愛莉	あいり	松田 慎	吉田西太田
隆之介	りゅうのすけ	沖田 隆裕	吉田鴻巣
菜々花	ななか	近藤 克幸	下粟生津
ひなた	ひなた	家合 健司	富永
歩	あゆむ	家合 健司	富永
公望	きみたか	宇佐美 利宏	吉田旭町四丁目
心結	こころ	笠原 和秀	吉田東町
幹太	かんた	星野 浩司	吉田東町
夕貴子	ゆきこ	藤田 広貴	吉田法花堂
喜依子	きいこ	太田 弘一	佐渡山上組
分水地区			
龍征	りゅうせい	稲垣 正樹	横田

●人口と世帯

Population

男 性	41,128 人	(－ 13)	
女 性	42,948 人	(＋ 1)	★平成 20 年
合 計	84,076 人	(－ 12)	10 月 1 日現在
世 帯	26,877 世帯	(＋ 15)	()は前月比

●窓口延長

Office hours extension

住民票・戸籍・印鑑証明・税務関係の証明書の発行 (所得証明は申告者のみ交付)、納税ができます。また、燕庁舎ではパスポートの交付ができます。ただし、申請の受け付けはできません。

●窓口延長 毎週水曜日 午後 7 時まで

10月15日・22日・29日 11月5日・12日

●日曜窓口 毎月第 2 日曜日 正午まで

11月9日

●市民課市民係 (燕庁舎) ☎ 0256・63・4131 内線 146

●吉田サービスセンター ☎ 0256・92・2111 内線 262

●分水サービスセンター ☎ 0256・97・2111 内線 209

●10月・11月の休日救急当番医

Hospital

⑩月		
19日⑩	●丸山生春医院 (白山町一丁目)	☎ 0256・66・3051
	＋青山医院 (廿六木三区)	☎ 0256・63・9151
26日⑩	●荒木内科医院 (廿六木三区)	☎ 0256・66・1181
	＋高橋整形外科クリニック (新潟市西蒲区)	☎ 0256・70・4020
⑪月		
2日⑩	●徐医院 (穀町)	☎ 0256・63・5753
	＋金子外科整形外科医院 (新潟市西蒲区)	☎ 0256・82・4786
3日⑩	●斎藤医院 (中央通一)	☎ 0256・63・4006
	＋本間医院 (地藏堂本町二丁目)	☎ 0256・98・2350
9日⑩	●水澤内科医院 (仲町)	☎ 0256・66・5522
	＋しらいし整形外科クリニック (小高)	☎ 0256・61・0550

●内科系：午前 9 時～午後 5 時 ｾｳ外科系：午前 9 時～午後 6 時

●西蒲原地区休日夜間急患センター

新潟市西蒲区巻甲 4363 ☎ 0256・72・5499

診療科目 内科・小児科・歯科

休日診療 日曜日・祝日 午前 9 時～午後 6 時

夜間診療 毎日午後 7 時～10 時 (内科・小児科のみ)

●問い合わせ 燕 消防署 ☎ 0256・66・0119

吉田消防署 ☎ 0256・92・2200

分水消防署 ☎ 0256・97・2688

●交通事故発生状況

Ttraffic accident

●1月1日～9月末日

発生件数	(41) 327 件
死 者	(1) 2 人
傷 者	(45) 400 人
()は 9 月分の数字	

●問い合わせ

生活環境課交通係

(燕庁舎) 内線 253

秋は夕暮れが早くやって来ます。運転手は早めのライト点灯とライトの上向き下向きのこまめな切り替えをして歩行者などの早期発見に努め、交通事故を防止しましょう。また、歩行者も明るく目立つ服装と反射材を着用して交通事故に遭わないようにしましょう。



●11月の図書館だより

Library

【開館時間】

火～金曜日 午前 9 時 30 分～午後 7 時

土・日・祝日 午前 9 時 30 分～午後 5 時

【休館日】

月曜日 3日・10日・17日・24日

第 3 木曜日 20 日

★各図書館で毎月の図書館カレンダーを用意しています。ご利用ください。

■燕市立図書館 ☎ 0256・62・2726

●映画劇場

と き 8 日(土)「まんが日本昔ばなし」

午後 1 時 30 分～2 時 30 分

22 日(土)「まんがイソップ物語」

「まんが世界昔ばなし」

午後 1 時 30 分～2 時 30 分

ところ 図書館 2 階 展示ホール

●絵本のへや

と き 1 日(土) 午前 11 時～11 時 30 分

ところ 図書館 1 階 児童閲覧室

●えほんのへや 0・1・2

と き 19 日(水) 午前 11 時～11 時 30 分

ところ 図書館 1 階 児童閲覧室

■燕市立吉田図書館 ☎ 0256・92・7650

●おはなしのじかん (毎週土曜日)

と き 1 日・8 日・15 日・22 日・29 日

午後 3 時～3 時 30 分

ところ 図書館 2 階 茶室

■燕市立分水図書館 ☎ 0256・91・3255

●絵本を楽しむ時間

と き 11 日(火) 午前 10 時から 1 時間程度

ところ 分水公民館 3 階 研修室

●絵本とおはなしを楽しむ会

と き 22 日(土) 午前 10 時から 1 時間程度

ところ 分水公民館 2 階 大会議室

燕市立図書館 ☎ 0256・62・2726

燕市立吉田図書館 ☎ 0256・92・7650

燕市立分水図書館 (分水公民館内)

☎ 0256・91・3255

●納税

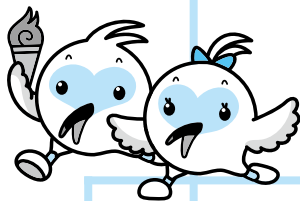
Payment of tax

納期限	10 月 31 日(金)
市県民税	3 期
国民健康保険税	7 期 (10 月分)
介護保険料	7 期 (10 月分)
後期高齢者保険料	7 期 (10 月分)

税務課 (燕庁舎) だけでなく、吉田・分水サービスセンター、指定金融機関でも納入できます。

●問い合わせ 税務課管理係 (燕庁舎)

☎ 0256・63・4131 内線 534・535・536



トキめき新潟国体の開催まであと 346 日

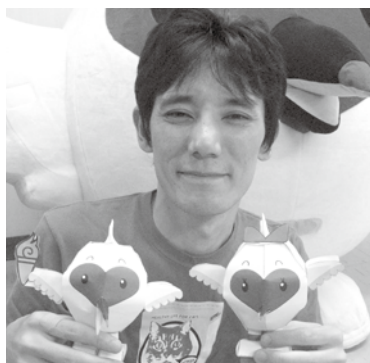
トッキッキ通信

伝えよう 感謝の気持ちを トキめきを

全国に感謝の気持ちを伝えるキャッチコピー
最優秀作品 作…袖山健吾さん(道金)

国体と人

Vol.03



あいば さとる
相場 聡さん(下粟生津)
燕市広報ボランティア

広報ボランティアは、トッキッキと一緒に国体を盛り上げるPR活動をしてくださる市民スタッフです。楽しみながら国体を盛り上げることができればと相場さんが発案した「トッキッキペーパークラフト」は、積極的な市民活動として、県内に紹介されました。

○あなたにとって国体とは？ または国体に寄せる想いは？

トッキッキの着ぐるみに興味があったので広報ボランティアに登録しました。PR活動をしているうちに、国体への関心も高くなり、今では、少しでも国体に協力できればと想いながら活動しています。新潟で45年ぶり、しかも燕市で初めて開催される貴重な機会なのに、国体が開催されることすら知らない人も、まだまだいらっしゃるようです。トッキッキのペーパークラフトが、国体に興味を持ってもらえるきっかけになれば嬉しいです。

○ズバリ！国体の「トキめきポイント」はどこ？

空手道とアーチェリーの競技を観戦したのは、ボランティアに登録してからが初めてでしたが、想像以上に面白いものでした。地元で国体が開催されることで、多くの人たちがさまざまなスポーツを観戦することができるのは国体の大きな魅力の1つではないでしょうか。個人的には、トッキッキのペーパークラフトを通して、子どもたちが「ものづくり」に興味を持ってもらえると嬉しいです。また、おうちの人と協力してペーパークラフトを作ることが、家族のふれ合いの場になれば、それはとてもトキめきなことではないかと思います。



※ペーパークラフトの台紙と組立説明書は市のホームページからダウンロードできます。

情報カレンダー

●9月14日、老人福祉センターで開催された「燕地区老人福祉センター祭 2008」で、尚寿会(しょうじゅかい)の皆さんがトッキッキのちりめん人形を出展しました。丸くて愛らしいトッキッキの特徴をとらえた、とても温かみのある作品です。



●9月27日、吉田産業会館で開催された「よしだ健康福祉ボランティアまつり」にトッキッキが出現。どこに行っても大人気です。「みんなに囲まれて動けないよ〜」。



ボランティアスタッフ・協賛を募集中です！
大会イメージソングを歌おう！踊ろう！演奏しよう！
譜面の提供、CD・DVDの貸し出しします。



トキめき新潟国体・トキめき新潟大会
燕市実行委員会事務局(燕庁舎・国体推進室内)
☎ 0256・63・4218

◀こちらは有料広告です。

美容・ホテル・子犬販売・交配 犬のサロンチャム

かわいい

子犬います!

チワワ Mダックス シーズー イブールド バビヨン ヨーキー

燕市下粟生津2963-20 TEL0256-92-8111〈予約制〉
★社団法人JKC認定畜犬業者★ 血統書のおれこれ受け付けます!

どど〜んと7大特色

第33回

1 4つのプランから選べます!

2 お好きな飲み物から選べます!

3 宴会場セットプラン

4 幹事さん1名分無料招待!

5 飲み放題プランも充実!

6 カラOK・カラOK・カラOK

7 各ホテル・旅館の宴会情報満載です!

お申込み・お問合せは 近畿日本ツーリストグループ KNT ツーリスト 燕三条営業所 ☎ 0256-61-4891